



#### Fitxa teknikoa / Ficha técnica

Izenburua / Título: **Mitxitxi marriau**  
Egilea / Autor: **Begoña Durruty**  
Marrazkilaria / Ilustrador: Begoña Durruty  
ISBN / EAN: 978-84-9746-681-3  
Salneurria / Precio: 15 € (BEZ barne – IVA incluído)  
Orri kopurua / N° páginas: 32  
Formatua / Formato: 25 x 30 cm

#### Lana / La obra

Mitxitxi marriau...

Mitxitxi marriau leloa ezaguna da. Aldaketa aunitz ditu bazterretan. Aita Donostiak 1951-n Baztanen hauxe bildu zuen:

Mixi marriau  
katuak yan nau,  
aitak il nau  
amak yan nau  
arriba ponpoxak  
piztu nau.

"Ipuin luze baten amaiaren hitzak dira. Egiptoko Osiris Jainkoa bere arriba Isisek puskaka bildu, hil-zapian inguratu eta piztu zuenaren antzera, ahozko literaturan aurkitutako mito baten oihartzuna da. Haurra gaztarora aldatzen deneko adierazpen ederraren mezua darama haurtxoaren heriotza." Jose Mari Satrustegi.

Gure etxean Arizkunen, betidanik hola ezagutu dut:

Mitxitxi marriau  
Katuek jain hau  
Biher edo gaur  
Kor, kor, kor, kor  
Kor, kor, kor, kor.

Ume txikia altzoan jarri, haren eskutxoak hartu eta hitz hauen eritmoan ferekatzen dugu bere aurpegitxoa edo gerena. Jose Mari Satrustegik egindako lanarengatik dakigu gure geografian arras zabaldua dagoen istorioa dela: Luzaiden, Arruazun, Irunen, Baztanen, Urdiainen...

1965ean, Urdiainen, lelo honek jatorria duen ipuina bildu zuen. Bi lekuko izan zituen eta bakoitzak bere erara moldatu zuen kontakizuna. Nik berriz, beraiek bezala, ipuinaren mamia errespetatzen saiatuz, biak hartu eta nirea egin dut...

Begoña Durruty

ISBN: 978-84-9746-681-3



9 788497 466813

[www.erein.com](http://www.erein.com)